



# ROSS

Real Orquesta  
Sinfónica de  
Sevilla

Marc Soustrot

Director Titular y Artístico

2022-2023

# 13-14 ABR 2023

20:00h | Teatro de la Maestranza

8º ABONO CICLO GRAN SINFÓNICO

# 7ª MAHLER MICHAEL SCHÖNWANDT



# PROGRAMA

## GUSTAV MAHLER (1860-1911)

### ***Sinfonía nº 7, en Mi menor, "La canción de la noche"* (1904-5)**

- I. Langsam. Nicht Schleppend. - Allegro Risoluto, ma non troppo
- II. Nachmusik I. Allegro moderato - Molto moderato
- III. Scherzo. Schattenhaft. Fließender aber nicht schnell. - Trio
- IV. Nachmusik II. Andante amoroso. Aufschwung
- V. Rondo-Finale. Allegro Ordinario. - Allegro moderato ma energico

## DIRECTOR | MICHAEL SCHØNWANDT

Duración total estimada: 80'

Sin pausa

Año XXXIII. Programa 2020. 23º de la XXXIII Temporada. Conciertos 2.574 y 2.575

## POR LOS SENDEROS DE LA NOCHE

A pesar de los detractores, que encuentran sus sinfonías inclasificables, irreverentes o triviales, tras la muerte de Mahler crecieron sus interpretaciones, sobre todo a cargo de directores como Walter, Mengelbert o Klemperer. Sin embargo, el renacer mahleriano tiene un punto importante en las celebraciones del centenario (1960) cuando los más prestigiosos directores del momento programaron el ciclo completo de sus sinfonías. Además, Visconti contribuyó a popularizar su música al emplear el *Adagietto* de la *Quinta sinfonía* en *Muerte en Venecia* (1971), película en la que Gustav von Aschenbach, que en la novela de Thoman Mann es un escritor, se convierte en un compositor, vagamente inspirado en la figura de Mahler, que busca en la ciudad decadente y enferma la belleza ideal, encarnada en la figura de Tadzio, un esquivo adolescente polaco.

A partir de los años ochenta, Mahler se ha convertido en uno de los compositores más interpretados, llegando casi a alcanzar a Beethoven en conciertos y grabaciones. Sin duda porque su música sabe expresar las certezas y las contradicciones de nuestra época.

«Mi tiempo está por llegar», afirmaba, anunciándose así como nuestro contemporáneo, y en 1967 Leonard Bernstein pudo proclamar: «Su tiempo ha llegado ya», argumentando que tras las convulsiones del siglo (guerras mundiales, holocaustos) era posible «escuchar su música y entender lo que él ya había soñado».

Mejor lo aclara el pianista (y notable ensayista) Alfred Brendel cuando señala: «Creo que Schubert y Mahler han sido los dos grandes descubrimientos de las generaciones posteriores a la guerra: yo veo en ambos un polo de atracción común: su mú-

sica es *impredecible*, y esto es algo que en nuestro mundo actual, cargado de traumas y conflictos, nos resulta enormemente familiar. No dominamos la situación, somos víctimas de ella: exactamente eso se siente al escuchar estas músicas».

### **Sinfonía n.º 7, en Mi menor, "La canción de la noche"**

Desde siempre la noche ("fabricadora de embelecros" según Lope de Vega) ha tenido lugar destacado en el imaginario humano, como símbolo que engendra el Sueño y la Muerte. Encontramos multitud de ejemplos en literatura, desde la "noche oscura" de San Juan a los *Himnos a la noche* de Novalis, sin mencionar su presencia constante en obras contemporáneas. Un repaso musical nos lleva a las "lecciones de tinieblas" del XVII, las dieciochescas serenatas nocturnas o los nocturnos pianísticos de Field o Chopin, expresión de lo que la noche supuso para los románticos como un tiempo de misterio, antes de la expresionista transfiguración de Schoenberg.

Escrita en los veranos de 1904 y 1905, la Séptima es una obra experimental en cuanto a tonalidad e instrumentación. En su estructura concéntrica, dos *allegros* extremos enmarcan dos nocturnos con un *scherzo* central. Los nocturnos se compusieron en 1904; los restantes movimientos, al año siguiente, cuando, según una carta a Alma, su falta de concentración se resolvió cuando, paseando en barca por un lago, al primer golpe de remo le vino la idea de la introducción del movimiento inicial. Al cabo de un mes, los tres movimientos que le faltaban estaban terminados. Se estrenó en Praga el 19 de septiembre de 1908, dirigiendo el propio autor a la Orquesta Filarmonica Checa.

Con esta obra termina la segunda parte de la obra sinfónica de Mahler. Una trilogía (*Quinta, Sexta, Séptima*) en la que no emplea textos ni voces humanas. En la *Séptima* se unen ideas aparentemente contradictorias, pues el compositor aparece dividido entre romanticismo y modernidad. El último movimiento, con su mezcla de estilos y cambios de ritmo, difícilmente podía ser apreciado por los oyentes de su época. Al igual que la *Quinta*, consta de cinco movimientos en lugar de los cuatro habituales.

#### **Langsam. Nicht Schleppend. - Allegro Risoluto, ma non troppo**

La introducción crea un clima misterioso, gracias a su extraño ritmo de marcha lenta que contiene un característico giro melódico. La sombría melodía, interpretada por una trompa, contribuye a crear este ambiente. Gradualmente, el *tempo* se acelera hasta alcanzar el *Allegro*, con un tema principal de carácter resuelto y decidido. Tras un momento de calma y reflexión, "perspectiva de un mundo mejor", en el que se escuchan trinos de pájaros y campanillas de rebaño, vuelve el oscuro clima de la introducción, una marcha fantasmal que conduce a una intensa coda que cierra jubilosamente el movimiento.

#### **Nachmusik I. Allegro moderato - Molto moderato**

El segundo movimiento presenta una estabilidad de *tempo* extraña en Mahler, como extraño es el carácter de marcha lenta de carácter militar y fantástico, que no casa muy bien con su tono de "nocturno" pero que es una característica de su música que

se remonta a su infancia en la ciudad de guarnición de Iglau. Willem Mengelberg señaló que la inspiración de este movimiento se debe a la contemplación de *La ronda de noche* de Rembrandt, en el Rijksmuseum de Ámsterdam.

Comienza con un diálogo entre las trompas, al que le sigue una imitación de numerosos cantos de pájaros, que se entretajan en una armonía cada vez más opaca. Una especie de himno nocturno se convierte en una marcha que, tras ser interrumpida por una lírica melodía, vuelve a desarrollarse, acompañada de las imitaciones de pájaros y de las esquilas del rebaño. La música nocturna se desvanece misteriosa y sombría en *pianissimo*, como si el desfile o la procesión se fueran perdiendo en la distancia.

#### **Scherzo. Schattenhaft. Fließender aber nicht schnell. - Trio**

En el *scherzo*, marcado como "Fantasma-górico. Fluido, pero no rápido", se pone de manifiesto una atmósfera fantástica basada en una desfiguración del ritmo de vals vienés, con un marcado carácter expresionista, disonancias extremas y efectos orquestales inquietantes. El desarrollo del movimiento, "el más asombroso *scherzo* del compositor", permite una adecuada conexión con la música nocturna precedente. Un motivo de tambor y los *pizzicati* de las cuerdas crean una atmósfera misteriosa. El tema folklórico translúcido parece muy distorsionado. El *scherzo* vuelve a aparecer rápidamente con los golpes de tambor amenazadores. Un último retorno abreviado del *scherzo* pone fin a este misterioso movimiento.

***Nachmusik II. Andante amoroso. Aufschwung***

Marcada "con impulso", esta segunda música nocturna presenta un carácter más íntimo, lo que se logra al reducir la orquesta y con el empleo de la guitarra y la mandolina, tan infrecuentes, para crear un ambiente de serenata que evoca una escena de género romántico. No en vano, Alma relacionaba este movimiento con las "visiones" de Eichendorff, poeta alemán, y encontramos además una evocación schumanniana. Tras un tema de danza, un nuevo diálogo entre guitarra y mandolina, de expansión melódica, precede a un impulso de dinámica creciente que se desvanece hasta finalizar de un modo apacible. Algún crítico quiere ver en esta música un reflejo de la ambivalencia de su sentimiento amoroso.

***Rondo-Finale. Allegro Ordinario. - Allegro moderato ma energico***

Considerada la página más discutida de Mahler, con juicios de valor contradicto-

rios, se trata de un final difícil de analizar por la gran cantidad de elementos incorporados, resueltos en una especie de polifonía temática. A través de la oscuridad de los movimientos anteriores, la sinfonía alcanza la luz brillante de un final jubiloso, que comienza con un motivo solemne de timbales, seguido de un tema festivo que recuerda vagamente a la obertura de *Los maestros cantores* de Wagner y que se repite en diferentes variaciones. Como en un festival en el que se suceden lo trivial y lo sublime, en el que se celebra la llegada del día, hay referencias a *La viuda alegre*, opereta de Lehár, a un himno luterano y a varias de sus propias sinfonías. La orquesta al completo se entrega a un entusiasmo celebratorio que conduce a una violenta *stretta*, que retoma el tema principal del primer movimiento. En este *collage* irónico, Luis de Pablo advierte "un orden escondido detrás del caos aparente".

**Juan Lamillar**

## DIRECTOR | MICHAEL SCHØNWANDT

Michael Schønwanadt, nacido en Copenhague, es director principal de la Opéra Orchestre National de Montpellier y se convirtió en director asociado de la Belgian National Orchestra en septiembre de 2022. Ha sido director musical de la Royal Orchestra and the Royal Opera in Copenhagen entre 2000 y 2011 y ha estado asociado con la institución desde 1979. Fue director principal de la Netherlands Radio Chamber Philharmonic Orchestra desde septiembre de 2010 hasta agosto de 2013. También ocupó cargos como director principal de la Berliner Sinfonie-Orchester, ahora Konzerthausorchester, (1992-1998), Principal Director Invitado de La Monnaie en Bruselas (1984-87), Principal Director Invitado de la Danish National Radio Symphony Orchestra (1987-2000), Principal Director Invitado de la Royal Flanders Philharmonic Orchestra y Principal Director Invitado del Staatstheater Stuttgart.

Además de su estrecha asociación con la Royal Ópera de Copenhague, Michael Schønwanadt ha dirigido en los principales teatros de ópera de todo el mundo, incluidas apariciones regulares en la Royal Opera House Covent Garden, La Monnaie en Bruselas, Vienna State Opera, Paris Opera, Nice Opera, Stuttgart Opera, Deutsche Oper Berlin, Cologne Opera y Die Meistersinger in Bayreuth. Su vasto repertorio operístico ha incluido *Alceste*, *Le nozze di Figaro*, *Don Giovanni*, *Die Entführung aus dem Serail*, *Idomeneo*, *Fidelio*, *Der Fliegende Holländer*, *Parsifal*, *Tannhäuser*, *Der Ring des Nibelungen*, *Lohengrin*, *Tristan & Isolde*, *Macbeth*, *Simone Boccanegra*, *Otello*, *Wozzeck*, *Falstaff*, *Eugen Onegin*, *Reina de Picas*, *Turandot*, *Los troyanos*, *Salomé*, *Elektra*, *Rosenkavalier*, *Die Frau ohne Schatten*, *Jenufa*, *The Cunning Little Vixen*, *Katya Kabanova*, *Le Grand Macabre* y *Maskarade* de Nielsen.

Michael Schønwanadt tiene una carrera concertística muy activa y ha trabajado con la Berlin Philharmonic Orchestra, Vienna Philharmonic Orchestra, Royal Concertgebouw Orchestra, Vienna Symphony Orchestra, Vienna Radio Symphony Orchestra, Philharmonia Orchestra, London Philharmonic Orchestra, London Symphony Orchestra (incluidas todas las obras para piano de Beethoven, con Alfred Brendel), Orchestra of the Age of Enlightenment, BBC Symphony Orchestra, Hallé Orchestra, Israel Philharmonic Orchestra, Bavarian Radio Symphony Orchestra, Hamburg Philharmoniker, the Dresden Philharmonic, Staatsorchester Stuttgart, L'Orchestre de la Suisse Romande in Geneva, Budapest Festival Orchestra, Orchestre Philharmonique de Nice, Orchestre National de Lyon, the Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, Orchestra

Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi in Milan, Helsinki Philharmonic, Rotterdam Philharmonic, Netherlands Radio Chamber Philharmonic, National Philharmonic Orchestra of Warsaw, the Royal Flanders Philharmonic, the Orchestre Symphonique de la Monnaie en Bruselas y compromisos en Bonn, Zúrich, Estocolmo, Oslo, Helsinki, Graz y Roma.

Michael Schønwanadt tiene un interés especial en la música danesa. Está considerado como uno de los principales exponentes de la música de Carl Nielsen y ha grabado todas sus sinfonías y conciertos y la ópera *Maskarade* y *Saul and David*. También ha grabado las sinfonías completas de Niels Gade y Weyse y su interés por la música contemporánea le ha llevado a dirigir numerosos estrenos mundiales de compositores daneses. Otros estrenos mundiales incluyen el Tercer Concierto para violín de Henze con la Berliner Sinfonie-Orchester y, más recientemente, las óperas *Concertante* de György Kurtág y *Poul Ruders Dancer in the Dark* y *The Handmaid's Tale* para la Royal Opera de Copenhague, lanzadas en CD con gran éxito de crítica.

Michael Schønwanadt ha realizado muchas grabaciones notables con la Danish National Radio Symphony Orchestra para Chandos, incluida la *Salomé de Strauss*, lanzada en 1999 y aclamada por la revista Gramophone como la mejor grabación de la obra. El DVD del Copenhagen Ring ha sido galardonado con muchos premios.



© Marc Gihot

# REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

## PLANTILLA ARTÍSTICA PARA ESTE PROGRAMA

DIRECTOR TITULAR  
Y ARTÍSTICO  
**MARC SOUSTROT**

DIRECTOR HONORARIO  
**MICHEL PLASSON**

CONCERTINO  
**ALEXA FARRÉ BRANDKAMP**

VIOLINES PRIMEROS  
**Branislav Sisel** (Ayuda de Concertino)  
**Amelia Mihalcea Durán**  
**Madlen L. Kassabova Sibova**  
**Elena Polianskaia**  
**Adriaan A. Rijnhout**  
**Isabelle Rehak**  
**Luis Miguel Díaz Márquez**  
**Nazar Yastnysky**  
**Isabella Bassino**  
**Gabriel Dinca Dinca**  
**Ying Jiang**  
**Andrei Polianski**  
**Cristina Aragón Copete\***  
**Marius Mihail Gheorghe Dinu**  
**Inés Montero Fuentes\***

VIOLINES SEGUNDOS  
**Vladimir Dmitrienko** (Solista)  
**Jill Renshaw** (Ayuda de Solista)  
**Uta Kerner**  
**Zhiyun Wang**  
**Anna Emilova Sivova**  
**Susana Fernández Menéndez**  
**Alexandru Mihon**  
**Jesús Sancho Velázquez**  
**Katarzyna Wróbel**  
**Daniela Moldoveanu**  
**Claudia Medina Riera**  
**Stefan Zygadlo**  
**Alicia Pearson**  
**Alicia López González\***

VIOLAS  
**Francesco Tosco** (Solista)  
**Michael Leifer** (Ayuda de Solista)  
**Ignacio Marino Díaz**  
**Tie Bing Yu**  
**Jerome Ireland**  
**Alberto García Pérez**  
**Abel González Rodríguez**  
**Ariadna Boiso Reinoso**  
**Jose María Ferrer Victoria**  
**Carlos Delgado Antequera**

**York Yu Kwong**  
**Alba Rodríguez García\***

VIOLONCHELOS  
**Dirk Vanhuysse** (Solista)  
**Alice Huang** (Ayuda de Solista)  
**Orna Carmel**  
**Ivana Radakovich**  
**Gretchen Talbot**  
**Robert L. Thompson**  
**Claudio R. Baraviera**  
**Nonna Natsvlishvili**  
**Luiza Nancu**  
**Simonetta Bassino\***

CONTRABAJOS  
**Lucian Ciorata** (Solista)  
**Matthew Gibbon** (Ayuda de Solista)  
**Roberto Carlos Barroso Uceda**  
**Jesús Espinosa Vargas**  
**Predrag Ivkovic**  
**Piotr Shaitor\***  
**Vicente Fuertes Gimeno**  
**Sofía Bianchi Maestre\***

FLAUTAS  
**Vicent Morelló Broseta** (Solista)  
**Juan Ronda Molina** (Solista)  
**Alfonso Gómez Saso**  
**Toni Hervás Borrull**  
**Aida Naranjo Mantero\***

OBOES  
**Sarah Roper** (Solista)  
**José M. González Monteagudo** (Solista)  
**Héctor Herrero Canet**  
**Sarah Bishop**  
(Oboe 2º / Solista Corno inglés)

CLARINETES  
**Miguel Domínguez Infante** (Solista)  
**Piotr Szymyslik** (Solista)  
**Gustavo Adolfo Domínguez Ojalvo\***  
**José Luis Fernández Sánchez**  
(Clarinete 2º / Solista Clarinete Mib)  
**Félix Romero Ríos**  
(Clarinete 2º / Solista Clarinete bajo)

FAGOTES  
**Javier Aragón Muñoz** (Solista)  
**Juan Manuel Rico Estruch**  
**Rosario Martínez Felipe**  
**Ramiro García Martín**  
(Fagot 2º / Solista Contrafagot)

TROMPAS  
**Joaquín Morillo Rico** (Solista)  
**Gustavo Barrenechea Bahamonde**  
**Ángel Lasheras Torres**  
**Juan Antonio Jiménez Díaz**  
**Javier Rizo Román**  
**Alma Mª García Gil\***

TROMPETAS  
**José Forte Ásperez** (Solista)  
**Rubén Zaragoza García\***  
**Miguel Herráez Caballer\***

TROMBONES  
**Luis Ángel Fanjul Campos** (Solista)  
**Francisco Blay Martínez**  
**José Manuel Barquero Puntas**  
(Solista Trombón bajo)

TUBA  
**Juan Carlos Pérez Calleja**

BOMBARDINO  
**Francisco J. Rosario Vega**

TIMBAL  
**Francisco Manuel Anguas Rodríguez\***

PERCUSIÓN  
**Ignacio Martín García**  
**Gilles Midoux**  
**Louise Paterson**  
**Agustín Jiménez Delgado\***  
**Jose Antonio Moreno Romero\***

ARPA  
**Daniela Iolkicheva**  
**Helena Garreta Suárez\***

GUIARRA  
**Estefan Sánchez Gisbert\***

MANDOLINA  
**Bernd Voss\***

(\*) Aumentos / sustitutos / temporales.

**ROSS** Real Orquesta Sinfónica de Sevilla  
 Marc Susselberg Director Titular y Artístico 2022-2023

**DOM 16 ABR 2023**  
 12:00h | ESPACIO TURINA  
 CICLO DE MÚSICA DE CÁMARA

**BEETHOVEN TRANSCRITO**



**LUDWIG VAN BEETHOVEN**

Sonata "Kreutzer", en La mayor, Op. 47  
 (Versión anónima para quinteto de cuerda)

Concierto para piano n.º 4, Op. 58  
 (Arreglo para quinteto de cuerda y piano de Vinzenz Lachner)

**7**

Piano | Vera Anosova  
 Violines | Katarzyna Wróbel y Claudia Medina Riera  
 Viola | Ariadna Boiso Reinoso  
 Violonchelo | Claudio R. Baraviera  
 Contrabajo | Vicente Fuertes Gimeno

+Sinfónica



**ROSS** Real Orquesta Sinfónica de Sevilla  
 Marc Susselberg Director Titular y Artístico 2022-2023

**20 ABR 2023**  
 20:00h | Teatro de la Maestranza

**BEETHOVEN MAHLER**  
**BLOCH WEBERN**  
**GUILLERMO PASTRANA**  
**SOUSTROT**



+Sinfónica

**ROSS** Real Orquesta Sinfónica de Sevilla

**Concierto de Primavera**  
 TEATRO DE LA MAESTRANZA  
 29 ABRIL 2023 | 12:00h

ROSSINI | El barbero de Sevilla  
 BIZET | Carmen  
 RAVEL | Bolero  
 FALLA | El sombrero de tres picos

Director **Lucas Macías**



NUESTROS PATROCINADORES

**Diario de Sevilla** GRUPO JOLY | **elCorreo** DE MEDIOS | **LA RAZÓN** DE SEVILLA | **ABC** abcde Sevilla.es

**SEIZ** | **ONDA CERO** | **INSTITUTO ITALIANO DI CULTURA** | **YAMAHA**

NUESTROS COLABORADORES

**COLEGIO INTERNACIONAL DE SEVILLA SAN FRANCISCO DE PAULA** | **Victoria Stapells** | **Universidad LOYOLA** | **CCI FRANCE ESPAGNE CÁMARA FRANCO-ESPAÑOLA La Chambre** | **Virgo Vida** Coordinación de Zapallantes H. U. Virgen del Rocío

NUESTRAS ENTIDADES CONVENIADAS

Asociación de Fagotistas y Oboistas de España (AFOES) | Ayuntamiento de San Juan de Aznalfarache | Ayuntamiento de Tomares | Círculo Mercantil de Sevilla | Club Náutico Sevilla | Colegio Internacional Europa (EIS) | Cruz Roja Provincial de Sevilla | Exmo. Colegio de Enfermería de Sevilla | Facultad de Bellas Artes (US) | Hermandad del Cachorro | Hermandad del Calvario | Hermandad de La Cena | Hermandad de Santa Marta | Hermandad de Triana | Juventudes Musicales de Sevilla | Universidad Internacional de Andalucía (UNIA) | Universidad Loyola | Universidad Pablo de Olavide (UPO)

GRANDES BENEFACTORES DE HONOR

**Sra. Dña. Mercedes Garay Álvarez**  
**Sr. D. Bernard Arthur Evans**

**AS** Decoración floral en los conciertos de abono, por gentileza de la Asociación de Amigos de la ROSS

**REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA**

**Teatro de la Maestranza**  
 Temprado, 6. 41001 Sevilla (España) | Tlf. (+34) 954 56 15 36  
 info@rossevilla.es | www.rossevilla.es